

302

MARGINESIE SESJI ŚWIĘCIANSKIEJ RADY REJONOWEJ

Czas zabrać się do pracy...

Podczas 10 kwestii włączono do porządku dziennego kolejnej sesji Święcińskiej Rejonowej od upomocnictw delegatów karkozińskiego powiatowego Paw. Skarpińskiego do zatwierdzenia kosztorysu wydatków dla członków rejonowej komisji prywatyzacji. Wskazano podstawową sprawą było oczyszczenie przebiegu reformy Naczelnik rejonu Steckas, oceniając miniony rok, podkreślił, że był on dla rolników niełatwy. Co prawda, zebrano nie było plany zboż, z jesieni starano, przygotowano gleby do wiosny, lecz sam proces reformy posuwa się powoli, nierównomiernie. Problem polega na tym, że ludzie za długie lata istnienia systemu kolchozowego odzwyczaili się myśleć o jutrze. gospodarzyć, wreszcie zaczęli wiarę we własne

sily. Ręk do pracy na wsi też brakuje. Ponadto inflacja, gwałtowne podrożenie sprzętu, nawozów, budulca. — Kolchoz „Zeimena” należy do nielicznych w republice gospodarstw eksperymentalnych, wcielających reformy. Musielismy więc zacząć jako pierwsi — zaczęliśmy w swym wystąpieniu kierownik tymczasowej administracji gospodarstwa deputowany Nikołaj Sukow. — Jednak eksperyment nie udał się, rząd bowiem spóźnił się z przyjęciem jego regulaminu. Dlatego reformy rozpoczęliśmy na równi ze wszystkimi. Chłopi chętnie biorą ziemię. Jednak skąd ją brać? Na posiadane 1519 hektarów użytków rolnych wypłynęło 3700 podan. Część ziemi zarosła lasem, przekształcała się w nieużytki. Obliczyliśmy, że dla spółki pozostanie zaledwie 400 hektarów. Mniej więcej dla 20 chętnych ziem

w ogóle zabraknie. Co robić? Przewodniczący nowoświęciańskiej gminnej komisji reformy rolnej Stasys Jone. lis narzekał, że jej członkowie nie potrafili udzielić ludziom kompetentnych odpowiedzi i komentarzy dotyczących coraz nowych ustaw, ich zmian i uzupełnień. Brakuje ludzi, operatywnej informacji o ustawodawstwie, dotyczącym reform na wsi. Z pomocą muszą przyjść środki masowego przekazu.

Sekretarz odpowiedzialny rejonowego „Sajudis” Stasys Tumenas podkreślił, że w niektórych miejscowościach, jak na przykład, w byłych kolchozach „Liaudies Draugyste”, „Mikuskos”, walne zebrania chłopów, na których mówiono się o dalszym losie wsi, odbyły się w sposób niezorganizowany, słowem, zakończyły się niczym. Winę za to ponoszą kierownicy tymczasowej administracji, którzy nie porozumiewali z niesz. kańcami wsi, nie przygotowali się należycie do zebrania. A czas ucieka. Wiosna już nie za gorami... Główny agronom z Cyrkli

szek Albertas Marma powiedział, że Cyrklińska Szkoła Rolnicza oddająca się od gospodarstwa, ziemię, mienie podzielono. Jak sprawy będą miały się w przyszłości, nie wiadomo...

Przewodniczący komisji ds. ekologii i użytkowania ziemi Stanisław Zacharewiczus powiedział:

— Zanim dyskutujemy, rozważamy, wpatmy, przyroda coraz bardziej cierpi od zanieczyszczenia środowiska. Pamiętajmy, że niegdys uczeni doradzali nam budować ogromne kompleksy hodowlane, oddziały paszowe, które, jak się okazało, nie dają żadnej korzyści, rozdali też likwidować chutory i budować osiedla. Obecnie ci sami uczeni mówią zupełnie inaczej. A tymczasem na wsi nie ma komu pracować. Na stu zatrudnionych przypada 200 emerytów. U nas, w byłym kolchozie „Szweņa” mechanizatorzy nie chcą iść się w spółkę, każdy chce pracować samodzielnie na własnym, mieć własny traktor.

Niestety, podczas sesji za brakło głębszej analizy i dyskusji o sytuacji w hodowli. Chociaż, np., produkcja mięsa i mleka w ubiegłym roku zmniejszyła się o 15 procent. Zmniejsza się też pogłowie bydła, przyrost wagi. Dotyczy to zwłaszcza gospodarstw im. A. Mi-

kiewiczza, „Swirkos”. Zmniejszają się udaje mleka. Jednak o tej ważnej dziedzinie produkcji rolnej praktycznie nic nie powiedziano.

Zauważę, że podczas omawiania rezolucji rejonowego Sajudisa oraz naruszenia ustawodawstwa Republiki Litewskiej przez państwowe przedsiębiorstwo melioracyjne emocje rozgorzały tak, że zaczęły górować nad rozsądkiem. Niektórzy deputowani, z użyciem wręcz nieparlamentarnych wyrażań, żądali niezwłocznego usunięcia kierownictwa rejonowego, oskarżali je o wszystkie grzechy. Gosłowano w sprawie zaufania do przewodniczącego rady samorządu naczelnika rejonu, które potwierdzono większością głosów. Nastroj podniecenia panował aż do końca sesji. Zrozumiałe, że obecne czasy są bardzo trudne. Jak wybrnąć z tej sytuacji? Nad tym warto się zastanowić, a nie szukać kozłów ofiarnych. Charakterystyczne, że w taki sposób sesja odbywała się nie po raz pierwszy.

Czy długo to potrwa? — Czas zabrać się do pracy. Nikt prócz nas samych problemów nie rozwiąże — zauważył jeden z deputowanych. Święta racja.

Nikołaj NIEZAMOW

Prawnik odpowiada

Stracona szansa

Redakcja otrzymuje wiele listów od mieszkańców Wilna i w środę o wyjaśnienie, czy obecnie można otrzymać zaświadczenie, upoważniające do wyznaczenia czasu inwestycyjnego założeń kont?

Odpowiadamy jednoznacznie, że obecnie nie uda się czynić ani jednego, ani drugiego. Jak zakomunikowaliśmy w służbie ds. prywatyzacji, do 3 listopada (nie 1991 r. starostwa (na wsi państw) dawały takie zaświadczenia, a banki oszczędności na ich podstawie otwierały konta inwestycyjne wszystkim osobom, niezależnie od tego, czy przyjęły obywatelstwo Litwy, czy nie. Po dn. 3 listopada 1991 r. te operacje — wydawanie zaświadczeń i otwieranie kont wykonuje się tylko dla osób, posiadających obywatelstwo Republiki Litewskiej. Jednak i w tym przypadku czas, w ciągu którego można było złożyć konta inwestycyjne jest dokładnie ograniczony, by pomyślnie i w terminie przebiegała prywatyzacja. Zaświadczenia otrzymane

starostwie, a na wsi w gminie, wypisywano tylko do 15 stycznia 1992 roku; banki przyjmowały zaświadczenia w celu założenia kont tylko do 31 stycznia 1992 roku. Dlatego, jeżeli przypuścimy, mieszkanie przyjęło obywatelstwo po dn. 3 listopada 1991 roku, otrzymał zaświadczenie do 15 stycznia 1992 r., to do 31 stycznia 1992 r. mógł jeszcze ubiegać się o czeke i konto. Obecnie starostwa (seniunije) nie mają prawa wydawać zaświadczeń o przyjęciu obywatelstwa jak też nie wypisują czezków inwestycyjnych. A banki już nie zakładają kont, czyli szansa została stracona. Osoby, które z opóźnieniem namyśliły się ubiegać o obywatelstwo Litwy, powinny się zwracać do wydziału paszportowego swego komisarjatu policji. Jednakże czezków inwestycyjnych nie otrzymają. Należy teraz czekać, aż nastąpi nowy etap prywatyzacji i wówczas być może otrzymają czeke inwestycyjne ci obywatele RL, którzy z jakichkolwiek bądź przyczyn spóźnili się zaliczyć to w swoim czasie.

Antoni KWIATKOWSKI



Potrzebny jest sondaz opinii mieszkanców Wileńszczyzny

NA PYTANIA „KURIERA” ODPOWIADA DR FILOLOGI KAZIMIERAS GARSZWA, PRZEWODNICZĄCY STOWARZYSZENIA „VILNIJA”

KOR.: Polacy na Wileńszczyźnie nie traktują kierowane przez Pana stowarzyszenie jako zagrożenie dla nich, mówią, że chcą oni być wynarodowić, uczynić Litwinami!

K. GARSZWA: Szanuję Polaków Wileńszczyzny jako wnuków obrońców stołicy Litwy i w miarę możliwości chronię ich przed wszelką kolonizacją, asymilacją językową itd. Powinniśmy wszędzie zachować tradycje, kulturę. Sprawy odrodzenia narodowego i inne muszą być dobrowolne. Wynarodowienie, asymilacja Polaków wbrew naszej woli narzuciła nam trzecia sila.

KOR.: Obecnie stosunki między Litwinami i Polakami w republice cechuje głęboki kryzys. Co należy uczynić, by naprawić sytuację?

K. GARSZWA: Zyczyłbym rozpocząć od zera, nie poruszając historii przedwojennej, ponieważ Polacy na Litwie nie są za nią odpowiedzialni. Nie należy przenosić na dzień dzisiejszy i wszystkich byłych problemów, w tym związanych z ogłoszeniem Ustawy o języku państwowym, ponieważ widocznie nie są one tak aktualne, a najważniejsze — o autonomii terytorialnej. Słowem, byłoby to rozmowy bez jakichkolwiek uprzednich warunków i pretensji. Należy mówić o wszystkim. Dotychczas sąsiedzi. Jedni napiszą do „Naszej Gazety” albo do „Magazynu Wileńskiego”, do Polski, inni — do „Vortuty”. Litwini i Polacy mieszkają w jednym państwie i wydają się, że powinni być dialogować. KOR.: Wydaje się, że wielo problemów było rozdzielczo-

nych sztucznie. Mieszkańcy Wileńszczyzny pomyśleli przyjęli obywatelstwo republiki. Ci podwileńscy ludzie są pracowliwi. To oni praktycznie zaoferują miasto w tymność. Dlatego nie mogę nie zadać Panu pytania: „Lietuvos Aidai” niedawno opublikował Pański list, w którym mówi się, że wybory do rad samorządów rejonowych, być może, należy rozpiszać aż w jesteni 1993 roku!

K. GARSZWA: Termin zależy od kilku spraw. Należy przeprowadzić kilkumiesięczną agitację, wydrukować cały materiał. Prócz przygotowania technicznego, trzeba uczynić, aby były to takie wybory rad, żeby potem nie trzeba było znow ich rozwiązywać. Należy zacząć, aż skończy się prywatyzacja, dlatego musi minąć nieco czasu. Nie powiedziałem, że sztucznie należy odkładać wybory, ale potrzebne są realne warunki do tego.

Najważniejsza sprawa — o terytorialnej autonomii. Wybory mogą odbyć się już teraz. Jeżeli frakcja polska parlamentu i Związek Polaków na Litwie ogłoszą, że nie było autonomii i widocznie nie będzie, że trzyczmy się o swoją kulturę, autonomię kulturalną, że by Polacy nie wyjeżdżali z podwileńskich okolic — to inna sprawa.

KOR.: Wydaje się jednak, że najsprawiedliwiej prywatyzacja będzie się odbywała, gdy w rejonach będą rozdzielni pełnomocnicy rządu, ale demokratycznie wybrane rady.

K. GARSZWA: Widzicie, dla mnie te rady nie były demokratyczne i nie mogłyby współpracować z Brodawskim i Wysockim.

KOR.: Pytam o możliwość przyspieszenia wyborów nowych rad samorządów, twora zwrot ziemi, prywatyzacja.

K. GARSZWA: Ale znow pytanie; kto obecnie będzie wybrany, jeżeli odbędą się wybory? Brodawski zaproponował Jana Mincewicza jako przewodniczącego ZPL, każal za niego głosować. Jan Mincewicz jest członkiem Rady Koordynacyjnej do spraw tworzenia autonomii. Jest projekt ZPL o autonomii, podczas kampanii wyborczej omawiano by ten projekt. Wybrane rady już podczas pierwszego posiedzenia jednogłośnie przegłosowałyby i znow byłaby ta sama piosenka. Musiano by znow je rozwiązać. Dlatego mówię: terytorialnej autonomii nigdy nie było i nie będzie. My nie chcemy ludzi ani zlitwinizować, ani wypędzić, ani „Kuriera” i radia zamknąć. A jeżeli miejscowi ludzie chcą wyborów — to proszę bardzo i jak najrybciej.

KOR.: Rada Najwyższa postanowiła, że powinien być utworzony na podstawie rejonów wileńskiego i solecznickiego okręg wileński. Towarzystwo „Vilnia”, wydaje się, złożyła już swe propozycje i w Radzie Najwyższej, i rządzie Litwy.

K. GARSZWA: Znow, trzeba byłoby zorganizować nawet sondaz wśród mieszkańców Wileńszczyzny, które gminy chcą do tego obojędnie należeć i jakiego chcą miejscowego języka. Można zwrócić uwagę na mówię „po prostemu” mówią od Solecznik do Wilna, a od Wilna do Niemencynia i Pren jest już inna — polska mowa. Podejmując decyzję można zwrócić uwagę na język. Rozmawiał Józef ZSOTAKOWSKI

1 marca - wybory deputowanego do RN RL w Nowowilejskim Okręgu Wyborczym nr 24



Eduardas Jonas Monkewiczius urodził się 20 stycznia 1938 r. w osiedlu Pa-wenczali w rejonie szaulajskim. Jest Litwinem, bezpartyjny. Ukończył wydział prawa Uniwersytetu Wileńskiego. Był radcą prawnym w szeregu resortów, prowadził pracę naukową-pedagogiczną z 1964 r. Od lipca 1990 r. jest starszym radcą wydziału prawnego RN RL. Kandydat nauk prawnych, docent. Opublikował około 70 prac naukowych. Jeden z odrodzieli Litewskiego Stowarzyszenia Prawników, wybrany do jego organów kierowniczych. Uczestniczył w restytucji Katolickiej Akademii Nauk na Litwie, został jej członkiem rzeczywistym i przewodniczącym komisji rewizyjnej.

— każdy obywatel Republiki Litewskiej bez względu na narodowość, wyznanie i poglądy powinien mieć jednako- we prawa, chronione i bro- nione przez państwo; — odrodzenie chrześcijańskiej sprawiedliwości i uczci- wości; — pierwszeństwo w naby- ciu prywatyzowanego mienia Litwy ma przysługiwać nie bogaczom, lecz byłym właścicielom ziemi, drobnym przed- siębiorcom, rzemieślnikom i pracującym; — wynagrodzenie za pracę należy zwiększać nie procento- wo od otrzymanych poborów, lecz poprzez konkretną sumę pieniężną z uwzględ- nieniem wzrostu cen i inflacji;

Moje credo

Litwa jest wspólnym domem wszystkich zamieszka- nych w niej ludzi. Jej niepodleg- losć w różnych okresach historycznych razem z Litwina- mi strzegli i bronili Polacy, Białorusini, Rosjanie. Ludzie innych narodowości. W tym trudnym dla Litwy przejściowym okresie również musimy być wszyscy razem, szukać tego, co nas łączy. Należy od- rzucić zrujnowane rolnictwo Litwy, zachować jej przyr- dę, zreformować gospodarkę, prawo, gospodarstwo rolne, odzyskać wiarę w Boga. Mu- simy pozyczyć kręś sabotażu- by byłych urzędników, zorgan- izowanemu przestępstwu i zwalniającym narodom.

— jedynie konkretna refor- ma prawna pomoże w przezwyciężeniu biurokratyz- mu kierownictwa jak też zor- ganizowanej przestępczości; — konkretne i sztywne usta- wy, zapewniające pomoc socjalną młodym rodzinom, starcom, inwalidom i nie- zdolnym do pracy osobom, u- możliwiającej młodym rodzi- nom nabycie mieszkań i wy- chowanie dzieci.

Jestem gotów bronić inter- esów swych wyborców i dą- żyć do zrealizowania ich po- trzeba. Eduardas MONKEWICZIUS Fot. S. Laukis

W. GUDELIS — DOKTOREM H.C. UNIWERSYTETU W UPSALI

Członkowi - korespondentowi Litewskiej Akademii Nauk Wyta- uasowi Gudelisowi nadano tytuł doktora honoris causa Uni- wersytetu Uppsalskiego. W ten sposób senat tej wy- szszej uczelni, o cał stulecie star- szy od Uniwersytetu Wileńskiego, docenił zasługi naukowca w ba- daniach Bałtyku, rozwoju między- narodowej współpracy. Doktor nauk geograficznych W. Gudelis przez długie lata pra- cował w międzynarodowej komi- sji, badającej morza europejskie,

współredagował międzynarodowy rocznik naukowy „Baltica” po- święcony problemom geologicznym i geograficznym Bałtyku, współ- nie ze szwedzkimi naukowcami wydał dwa duże dzieła, z któ- rzych jest m.in. „Historia Morza Bałtyckiego”, zapraszany był do wygłaszania prelekcji w wielu krajach świata. 5 czerwca zapro- szony jest na uroczystość wrę- czenia regaliów doktora h. c. na uniwersytet w Upsali. (ELTA)

Tajemniczy debiut nowej redakcji TV

Słyszałem już, że na TVL ut- worzona została redakcja Litwy Wschodniej. Pomyślana jest ja- ko audycja wileńszczyzna, jaką też jest Wileńszczyzna. Spodziewa- my się, że będzie pozbawiona jakichkolwiek rozrywek czy urządzeń politycznych, a będzie uczyla dobrego współzycia ludzi różnych narodowości oraz będzie temu sprzyjała.

Audycja, o której mieszkaniec Wilna Łozowski mówi, wywołała kontrowersje nie tylko wśród Polaków Wileńszczyzny (świad- czą o tym liczne telefony do redak- cji naszych Czytelników), ale też spotkała się z krytyką w prasie litewskojęzycznej. Pozwolimy sobie przedrukować zes- taw na ten temat z nr 7 „Kaiba Vilnius”.

Z powodu niedoprecyzowania czasu nadawania tej audycji, mo- gło jej oglądać wiele osób. Litwy interesujących się proble- mami stonków, ale nie politycz- nymi. Dlatego prosimy, aby au- dycja „Pozycja” powtarzana w „Panoramie”.

I oto debiut tej redakcji się odbył — około północy 3 lutego br. bez uprzedniej zapowiedzi w prasie w audycji „Pozycja” dys- kutowali na temat podpisanej w styczniu deklaracji polsko-litewskiej) deputowany do Rady Najwyższej Litwy, członek komi- sji spraw zagranicznych Vidmantas Pavilionis, również depu- towany do RN, były wiceminis- ter spraw zagranicznych, obec- nie pierwszy zast. ministra komu- nikacji Egidijus Klumbys oraz przewodniczący Wileńskiego Od- działu Związku Tautininkų Ewaldas Cezauskas. Dyskusję prowadził dziennikarz Izidorius Szymelionis. Samo wymienienie tych nazwisk świadczy o kie- runku dyskusji. Dlaczego więc nie zaproszono do stołu dysku- syjnego również tych, którzy mają inny pogląd na stosunki litewsko-polskie niż ci panowie? I dlaczego audycja o tak waż- nym temacie wiśnie dla Litwy Wschodniej była aż tak zakam- ulowana?

Do dyrektora generalnego Litewskiego Radia i Telewizji S. Valiulisa

W SPRAWIE AUDYCJI „POZYCIA” TELEWIZJI LITWY WSCHODNIEJ

Audycja „Pozycja” była przy- gotowywana w związku z wizytą ministra spraw zagranicznych Polski K. Skubiszewskiego w Wilnie i podpisaniem „Deklara- cji o przyjaznych stosunkach i sąsiedzkiej współpracy między Republiką Litewską i Rzeczpospi- łą Polską” oraz innych doku- mentów międzypaństwowych. Audycja ta na prośbę depu- towanych do Rady Najwyższej Re- publiki Litewskiej została nada- na 3 lutego br. Jednakże, cho- ciaż obiecywano, że zostanie za- powiedziana zawczasu audycji nie zaanonosowano (nie było jej nawet w programie TV). Wyrażamy niezadowolenie z takiego stosunku Litewskiego Radia i Telewizji do aktualnych problemów życia naszego pań- stwa.

Janusz ŁOZOWSKI Wilno

Na te oficjalne pisma, a także zarzuty telewidzów (...), odpo- wiada dyrektor programów TV Birute KIERELEN.

Podobnie jak i wielu telewi- dzów Litwy, zapewne nie macie możliwości porównania tego, czy, na przykład, często zmie- niana sieć ogólnopolskie programy telewizyjnej satelitarnej. Wtedy prośbę popatrz na rozkład pro- gramów sąsiednich krajów — Polski, Rosji i II. Widzimy tam tylko nieznaczne zmiany w szczególne ważnych przypad- kach. Zagraniczne sieci telewi- zyjne zmieniają swe programy chyba w takim przypadku, jak rozpoczęcie wojny w Zatoce Perskiej. Jest to wskaźnik profes-jonalizmu, niezależności i własnej godności. Niestety, te- go nie możemy i zapewne, do- poki nie zostanie przyjęta usta- wa o telewizji, nie potrafimy osiągnąć w telewizji litewskiej.

Autory audycji kategorycznie odmówił jej nadawania póź- niej, kiedy moglibyśmy ją ogło- sić w programach, dlatego oka- zał się ją po „Wiadomościach wieczornych”.

A teraz o tym, jak ten lub inny program trafia albo nie trafia się do odbiorcy. Po to, by stał opublikowany w „Kaiba Vilnius” (z tego pisma przedru- kowują też inne gazety republi- ki), autory programów telewi- zyjnych powinni wiedzieć o przewidywanej audycji co naj- mniej o 12 dni wcześniej. Nie- stety, nie zważali na to organi- zatorzy audycji „Pozycja” i pracownicy telewizji Litwy Wschodniej (jest to organizacja samodzielną, nie podlegającą RTV Litwy). Przedstawiając au- dycję w dyrekcji programów zażądali oni, by została nadana bezwzględnie. Odmówiliśmy, gdyż audycja trwa ponad go- dzinę i należałoby wyznaczyć co najmniej trzy ogłoszone audy- cje telewizyjne. Może, Wa- szym zdaniem, są one nieważne, ale przecież telewizja nie może składać się wyłącznie z audycji „ważnych”, tym bardziej, że is- nieje też inny pogląd naszych

widzów i krytyków brzmiały, że w naszych programach i tak jest za wiele „mówiących głów”. Autory audycji kategorycznie odmówił jej nadawania póź- niej, kiedy moglibyśmy ją ogło- sić w programach, dlatego oka- zał się ją po „Wiadomościach wieczornych”. Czy można uniknąć takich sy- tuacji, wprowadzających w błąd widzów i obrażających tych, dla których tematy poruszane w takich audycjach są szczególnie interesujące i ważne, gdy pragnie się przedyskutować aktualny problem? Tak, niewątpliwie. Trzeba tylko wykorzystać jedną z wielu tygodniowych pozycji, przeznaczonych dla parlamen- tarzystów i społeczeństwa — „Kronika państwowa”, „Studio państwowe”, „Polityka”, „Świat i Litwa”, „Fała odrodzenia”, „Okragly stół”, „Brzeg” itd. itp. Może nie mam racji, ale sądzę, że w tym przypadku uczestnicy i organizatorzy audycji nie ze- chcieli, aby został wyrażony róż- nież odmienny pogląd o dekla- racji, o której mówicie. Wła- sne tego żąda od naszych audy- cji społeczeństwo, chociaż, nie- stety, nie zawsze osiagamy to, by uwzględniano powyższe za- żądanie. Dlaczego tak obszernie wyjaśniam historię wejścia tej audycji na antenę? Dlatego, że inne przypadki są podobne, jak dwie krople wody, jak i wspom- niana przez was reportaż ze zja- zdów więźniów politycznych Na- leżało w czas polinormowa- k kierownictwo i dyrekcja TV, a z nie w ostatniej chwili zakócić opracowanie i ogłoszony już program. Między innymi, z au- torami tego reportażu osłagne- liśmy swego rodzaju porozumie- nie — pokazemy jego krok 17

R. OZOLAS, przewodniczący Komisji ds. Litwy Wschodniej

W SPRAWIE POWTÓRZENIA AUDYCJI

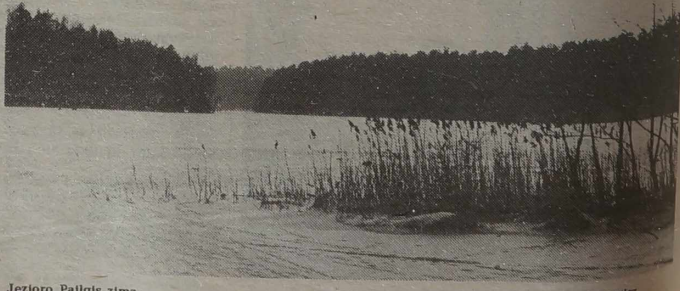
Przedstawiciele Sejmu Kon- sultacyjnego Litwy 13 stycznia 1992 r. wespół z innymi prze- stawicielami społeczeństwa litewskiego przed MSZ Republiki Litewskiej i zaakceptowali o- wiadanie Partii Niepodległości o okazji podpisania „Deklara- cji o przyjaznych stosunkach i sąsiedzkiej współpracy między Republiką Litewską a Rzeczpospi- łą Polską”. Treść deklaracji jest bardzo dyskutowana- więcy program telewizyjny po- wiecyony jest odbiorcom, był na- der potrzebny i aktualny. (...) Sądymy, że wyrażony opinie nie tylko Sejmowi Konsultacyj- nego Litwy, prosząc redakcję o powtórzenie audycji w czasie dogodnym dla większości ws- dzów (po „Panoramie”).

Witaba ANDRUSZKEVICIUS, wiceprzewodniczący Sejmu Konsultacyjnego Litwy

lutego, ogłaszając przedmiot w programie. Więc ci jego uczest- nicy i inni zainteresowani ws- dzowie, którzy ciekawymi się tym przedsięwzięciem, będą mogli ujrzyć je w normalnym czasie, a nie w godzinach nocnych. Chcemy, aby wszyscy zrozumie- li — nie jesteśmy nastawieni przeciwko tej lub innej audycji, poglądowi czy ruchowi spo- łecznemu. Pragniemy tylko, aby nieustanny chaos, jaki ogu- nął telewizję wtedy, gdy wal- czyliśmy z wrogiem zewnętrz- nym, wreszcie stał się ładem, gdy ustalono się normalne życie.

Możecie zaoponować: jak więc do telewizji trafiają rowny po- dobni do p. Szaustauska! Albo jak znalazła się na antenie osat- niatnia wypowiedź A. Terleckas! Niestety, prawo telefonatu, szantaż i nawet oszustwo — jak dotychczas, nie są jedynym środkiem, którym posługują się ludzie, pragnący zdobyć rozgłos przy pomocy telewizji. W takich warunkach właśnie zjawiają się podobne „pereki” programów, obrażające i wiążące społeczeń- stwo. Niestety, są to skutki nasze- j nieopatrności, a niekiedy również słabości ludzkiej. Bar- dzo ubolewamy z tego powodu i będziemy dążyć, aby w pro- gramach telewizji uwzględnia- no normy przyzwoitości i nor- malnego obcowania ludzkiego.

Od redakcji: Od dawna plano- waliśmy szerszą rozmowę z kie- rownictwem telewizji redakcji Litwy Wschodniej. Sądymy, że obecnie, gdy są naszymi sąsa- dami, czyli pracujemy pod jed- nym dachem, opowiedzą nam, a tym samym czytelnikom „Ku- riera Wileńskiego” o swym zes- pole, planach, koncepcji przy- szłych audycji.



Jezioro Paligis zimą.

Fot. B. Kondratowicz

O TRYBIE SPRZEDAŻY I WYDZIERZAWIANIA DZIAŁEK GRUNTOWYCH DO DZIAŁALNOŚCI NIEROLNICZEJ ORAZ DZIAŁEK SĄDOWNICZYCH CZŁONKÓW TOWARZYSTW SĄDOWNIKÓW

(Dokończenie ze str. 5)

aukcjach) płacą czynsz dzierżawny za ziemię, obliczony na podstawie cen tych działek. Osobom, które dzierżawią działki w trybie pozakonkursowym, czynsz dzierżawny oblicza się od nominalnej ceny sprzedaży działki gruntowej. Osobom natomiast, które nabyły na aukcji działki gruntowe na zasadach dzierżawnych — od ceny aukcyjnej tej działki, przy tym nie może ona być niższa od nominalnej ceny sprzedaży działki.

Umowę o wydzierżawieniu działki ziemi państwowej uważa się za nieważną, z wyjątkiem przypadku przewidzianego w punkcie 9.2.), jeżeli nie wskazuje się w niej, że cena ziemi (ustalona również w trybie aukcji), na której podstawie oblicza się czynsz dzierżawny, zależy od ogólnego w ustalonym trybie indeksu cen może być przeliczona w trybie ustalonym przez rząd Republiki Litewskiej.

Opłatę za dzierżawę państwowej ziemi zaczyna się pobierać od 1 stycznia 1993 r., a za wydzierżawioną na aukcji ziemię państwową — w następnym miesiącu od dnia podpisania umowy dzierżawnej. Po rozpoczęciu płacenia czynszu dzierżawnego za ziemię państwową przerywa się płacenie podatku gruntowego. Po wydzierżawieniu ziemi w ciągu pierwszych trzech lat stosuje się ulgową 3-procentową taryfę dzierżawy, jeżeli dla dzierżawy nie ustalono dodatkowych ulg. Później dzierżawę za ziemię opłaca się zgodnie z taryfami dzierżawy ziemi, zatwierdzonymi przez rząd Republiki Litewskiej, które ustala się z długoterminnym przedziałem, norm oszczędności bankowych za odpowiednimi kredytami, jeżeli akty normatywne nie przewidują ulg; czynsz dzierżawny za ziemię państwową płaci się w trybie ustalonym przez rząd Republiki Litewskiej. W przypadkach przewidzianych w ostatnim ustępie punktu 6.4. niniejszej uchwały podczas wykupywania dzierżawionej działki gruntowej, płaci się za nią tę cenę (indeksowaną), na której podstawie oblicza się czynsz dzierżawny;

7.5. wobec osób, które w miastach, na przekazanych w ustalonym trybie do gestii miast terytoriach pierwszoplanowego budownictwa rozwoju miast, osiedla typu miejskiego lub w sądach towarzyskich sędziów nabywają na prawach własności prywatnej wykorzystywane lub nowe działki gruntowe na prywatne posesje domowe (czy potrzeby sądowictwa), nie przekraczające 0,06 ha, stosuje się 40-procentową obniżkę ceny działki gruntowej niezależnie od sposobu nabycia działki. W przypadkach, przewidzianych w punkcie 4.1. przy nabyciu tych działek w trybie pozakonkursowym, stosuje się większą obniżkę;

7.5.1. do 70 proc. — wobec osób wyszczególnionych w punktach 4.1.3.1. i 7.1.2.1.;

7.5.2. do 60 proc. — wobec osób wyszczególnionych w punktach 7.1.2.2. i 7.1.2.3.;

7.5.3. do 50 proc. — wobec osób wyszczególnionych w punktach 7.1.2.4.—7.1.2.5., jak też wobec emerytów (mężczyzn od 60, kobiet — od 55 lat), nabywających dla ich prywatnych posesji domowych czy na potrzeby sądownictwa faktycznie wy-

korzystywane działki gruntowe, jeżeli w ich rodzinie nie ma mieszkających razem zdolnych do pracy osób.

Za część działki, przekraczającą 0,06 ha płaci się pełną cenę tej części;

7.6. środki uzyskane za sprzedaż lub wydzierżawione w miastach i osiedlach typu miejskiego działki gruntowe, rozdzielnie się następująco:

70 proc. — do Republikańskiego Funduszu Prywatyzacji i Funduszu Wspierania Budowy Domów mieszkalnych (mieszkań w równych częściach);

30 proc. — do funduszu pomocy samorządu odpowiedniego miasta lub rejonu dla wspierania budowy indywidualnych lub spółdzielczych domów mieszkalnych.

Jeżeli działka gruntowa jest sprzedawana (wydzierżawiana) na aukcji, to 1 proc. sumy przypadającej samorządowi miejskiemu (rejonowemu) przeznaczają się na pokrycie wydatków na aukcji i innych szubz urzędzenia terenu;

7.7. przyznawana nieodpłatnie, sprzedawana czy wydzierżawiana działka gruntowa dla istniejącej prywatnych posesji domowych w Wilnie, Kownie, Kłajpedzie, Sziauliu, Panevezysie, Druskienkach, Palandze, Birsztonaie i Nerindze nie powinna przekraczać 0,15 ha, a na budowę domu indywidualnego w tych miastach — nie może być większa niż 0,06 ha. W innych miastach, na terytoriach pierwszoplanowego budownictwa rozwoju wszystkich miast oraz osiedlach typu miejskiego maksymalna wielkość działki gruntowej dla prywatnych posesji domowych wynosi 0,15 ha. Na mocy decyzji zarządów miejskich maksymalna wielkość działek gruntowych na budowę indywidualnych domów mieszkalnych na terytoriach pierwszoplanowego budownictwa rozwoju miast może być zmniejszona do maksymalnej wielkości, obowiązującej dla tych miast. Przepisy tego ustępu nie są stosowane w przypadku przewidzianym w punkcie 3.1.

Na wsi maksymalna wielkość działki gruntowej na budowę domu indywidualnego wynosi 0,25 ha, a dla istniejącej posesji domowej — faktycznie zajmowana przez nią powierzchnię, ale nie przekraczającą 2 ha.

Wielkość konkretnych działek gruntowych sprzedawanych (wydzierżawianych) posesjom prywatnych domów zarządy miejskie (rejonowe) ustalają z uwzględnieniem miejscowych warunków bez zatwierdzenia projektów rozplaniowania;

7.8. sprzedawane (wydzierżawiane) działki sądownicze członków towarzystw sądowniczych nie powinny przekraczać 0,12 ha;

7.9. wielkość działek gruntowych sprzedawanych (wydzierżawianych) w celu działalności komercyjnej - gospodarczej i niekomercyjnej nierolniczej ustala się w sposób następujący:

7.9.1. użytkowanych działek gruntowych — według faktycznej wielkości takich działek, ale nie więcej niż należy się według obowiązujących normatywów budownictwa;

7.9.2. nowych działek gruntowych — według zatwierdzonych projektów rozplaniowania — urzędzenia terenu miast (rejonów),

nie przekraczając obowiązujących norm budownictwa.

Normy budownictwa ustala Ministerstwo Budownictwa i Urbanistyki;

7.10. jedna rodzina (rodzice i ich niepełnoletnie dzieci) zgodnie z tą uchwałą mogą nabyć na własność prywatną czy wydzierżawić tylko jedną nową działkę ziemi państwowej na budowę indywidualnego domu mieszkalnego. Jeżeli rodzina do dnia przyjęcia tej uchwały przynajmniej jedną działkę gruntową dla prywatnej posesji domowej, to za ten czonek tej rodziny (z wyjątkiem osób wyszczególnionych w punkcie 3.1.) nie może nabyć nowej działki gruntowej na budowę indywidualnego domu mieszkalnego. Obywateli, którzy otrzymali nieopłacone, nabyte czy wydzierżawione działki gruntowe w trybie pozakonkursowym, w ciągu 5 lat nie mogą jej sprzedać, wydzierżawić lub wyznać;

7.11. w razie braku działek gruntowych na budowę indywidualnych domów mieszkalnych, uzbrojonych środkami samorządu terenowego, podania osób, uprawnionych do nabycia na własność prywatną lub wydzierżawienie działek gruntowych w trybie pozakonkursowym załatwiane są z uwzględnieniem następującej kolejności pierwszeństwa:

7.11.1. osób, uprawnionych do nabycia działek gruntowych na własność nieodpłatnie;

7.11.2. osób, które ponad 10 lat czekają w kolejce na otrzymanie mieszkania;

7.11.3. osób, wyszczególnionych w punkcie 4.1.3.2. niniejszej uchwały;

7.11.4. osób, wyszczególnionych w punkcie 4.1.3.3. niniejszej uchwały;

7.12. wśród osób wyszczególnionych w punkcie 7.11., którym przysługują pierwszeństwo w tej samej grupie, prawo pierwszeństwa mają:

7.12.1. sieroty i pozbawione opieki rodziców dzieci po zakończeniu okresu ich pobytu w zakładach dziecięcych czy u opiekunów (kuratorów), inwalidzi I grupy oraz rodziny, w których są dzieci-inwalidzi do lat 16, jeżeli ustalono, że wymagają one nieustannej opieki;

7.12.2. inwalidzi II grupy, rodziny, w których są dzieci-inwalidzi do lat 16 albo osoby, cierpiące na ciężkie formy niektórych chorób przewlekłych, wyszczególnionych na zatwierdzonej w trybie ustalonym przez ustawy Republiki Litewskiej liście; osoby, które ucierpiały w wyniku agresji dokonanej 11—13 stycznia 1991 r. i następnych wydarzeń, którym dodatkowo gwarantuje społeczne reguluje ustawa Republiki Litewskiej „O dodatkowych gwarancjach rodzinom osób, które ucierpiały w walce o wolność Republiki Litewskiej, od agresji dokonanej 11—13 stycznia 1991 r. i następnych wydarzeń”; rodziny osób, które uczestniczyły w likwidowaniu skutków awarii Czernobylskiej Elektrowni Atomowej w strefie 30 kilometrów;

7.12.3. rodziny, którym mają 4 i więcej mieszczących razem dzieci albo wzięły na wychowanie co najmniej dwie sieroty i dzieci pozbawione opieki rodziców;

7.12.4. młode rodziny, w których obaj współmałżonkowie ma-

ją nie więcej niż po 30 lat i posiadają po 2 i więcej dzieci;

7.12.5. zesłańcy i zrehabilitowani więźniowie polityczni;

7.12.6. inne osoby.

Świadcstwo stwierdzające prawo pierwszeństwa wydaje zarząd miejski (rejonowy);

7.13. kolejkę osób, uprawnionych do nabycia w trybie pozakonkursowym działek gruntowych na uzbrojonych środkami samorządu terenowego terytoriach budownictwa indywidualnego, udokonaane są co kwartał, z uwzględnieniem kolejki pierwszeństwa wskazanej w punkcie 7.11. W braku uzbrojonych działek gruntowych decyzją zarządu miejskiego (rejonowego) osobom tym w odpowiednich latach mogą być proponowane również nieuzbrojone czy też częściowo wyposażone działki gruntowe zgodnie z kryteriami wskazanymi w punktach 7.11. i 7.12.

8. Zatwierdził przepisy nieodpłatnie przyznawania, sprzedaży i dzierżawienia w trybie pozakonkursowym działek gruntowych w miastach, na terytoriach pierwszoplanowego budownictwa rozwoju miast oraz osiedlach typu miejskiego (załączka sie).

9. Zatwierdził regulamin (załączka sie), aukcji działek gruntowych na działności nierolniczej i ustalił, że:

9.1. zgodnie z tym regulaminem sprzedaje się (wydzierżawia) działki gruntowe na działności nierolniczą, gdy do nabycia (wydzierżawienia) tej samej działki gruntowej pretenduje lub może pretendować kilka osób, pragnących założyć prywatne gospodarstwo;

9.2. zarządy miejskie (rejonowe) mogą organizować aukcje działek gruntowych sprzedawanych (wydzierżawianych) wyłącznie za walutę wymienialną. Tylko ogólna powierzchnia działek gruntowych sprzedawanych (wydzierżawianych) za walutę wymienialną nie powinna przekraczać 3 proc. powierzchni sprzedawanych (wydzierżawianych) co roku działek gruntowych na działności nierolniczej w mieście (rejonie). Wyższy procent może ustalić rząd Republiki Litewskiej na wniosek zarządu miejskiego (rejonowego). Początkową cenę działek gruntowych sprzedawanych (wydzierżawianych) za walutę wymienialną ustala się obliczając indokowaną nominalną cenę działki przeliczając według kursu pieniądza obowiązującego w Republice Litewskiej i waluty wymienialnej. Tylko cenę działek sprzedanych (wydzierżawianych) na aukcji za walutę wymienialną później nie indeksuje się.

10. Zobowiązać:

10.1. Ministerstwo Rolnictwa, aby wspólnie z Ministerstwem Finansów i Departamentem Statystyki przygotowały i przedstawiły do 20 lutego 1992 r. rządowi Republiki Litewskiej metodykę indokowania cen ziemi;

10.2. Ministerstwo Budownictwa i Urbanistyki, aby wspólnie z Ministerstwem Finansów i Ministerstwem Rolnictwa przygotowały i przedstawiły do 1 marca 1992 r. rządowi Republiki Litewskiej przepisy obliczania i wypłacania czynszu dzierżawnego za ziemię;

10.3. Ministerstwo Budownictwa i Urbanistyki, aby do 1 marca 1992 r. przygotowały i przedstawiły rządowi Republiki Litewskiej przepisy tworzenia kolejek do przydzielania w trybie pozakonkursowym działek gruntowych na budowę indywidualnych domów mieszkalnych;

10.4. Ministerstwo Budownictwa i Urbanistyki, aby wspólnie z Ministerstwem Rolnictwa i Departamentem Statystyki przygotowały i przedstawiły do 20 lutego 1992 r. rządowi Litewskiemu warunki w sprawie kolejek do sprzedaży i dzierżawienia działek gruntowych;

10.5. Ministerstwo Budownictwa i Urbanistyki, aby wspólnie z Ministerstwem Rolnictwa i Departamentem Statystyki przygotowały i przedstawiły do 20 lutego 1992 r. rządowi Litewskiemu warunki w sprawie kolejek do sprzedaży i dzierżawienia działek gruntowych;

10.6. zarządy miejskie i rejonowe:

10.6.1. od dnia przyjęcia niniejszej uchwały przerywać przyjmowanie parceli w trybie pozakonkursowym na terytoriach miast w innych miejscowościach, w których nie są myślniejęcymi osobami, które są uprawnione do nabycia działek w trybie pozakonkursowym. W miastach rejonów i innych miejscowości od 15 marca 1992 r. działki gruntowe na budowę indywidualnych domów mieszkalnych oraz w innych działnościach osiedla nowego mogą być przyjmowane do użytku w tym trybie, jeśli obojętnie, nie są uprawnione do nabycia działek gruntowych w trybie pozakonkursowym, może być ustalone pierwszeństwo;

10.6.2. od 15 marca 1992 r. działki gruntowe na budowę indywidualnych domów mieszkalnych, potrzeby sądownictwa, działalności komercyjnej - gospodarczej i niekomercyjnej działalności nierolniczej przyznawać nieodpłatnie, sprzedawać i wydzierżawiać wyłącznie na podstawie niniejszej uchwały.

10.6.3. do 20 lutego 1992 r. prowołać służby urzędzenia terenowego;

10.6.4. co roku do 31 stycznia (w 1992 r. — do 29 lutego) w prasie miejskiej (rejonowej), publikować wyścigi planu miasta, wskazując terytoria, na których w tym roku przewiduje się sprzedaż (dzierżawienie) nowych działek gruntowych, jak też informację o liczbie tych działek (wskazując osobno działki, które przewiduje się przyznawać w trybie pozakonkursowym i na aukcji);

10.6.5. od 25 lutego 1992 r. do osób, użytkujących przynależne w ustalonym trybie działki gruntowe, przyjmować podania w sprawie nabyciania tych działek;

10.6.6. od 15 marca 1992 r. organizować aukcje sprzedaży (dzierżawienia) działek gruntowych. W przepisach aukcji działek gruntowych do działalności nierolniczej informację o organizowaniu w marcu 1992 r. o aukcjach sprzedaży (dzierżawienia) działek gruntowych opublikować w prasie lokalnej do 1 marca 1992 r., natomiast o aukcjach i dzierżawieniu działek gruntowych ustaloną w tych przepisach;

10.7. Ministerstwo Budownictwa i Urbanistyki wspólnie z Ministerstwem Sprawiedliwości w ciągu miesiąca powinny przedstawić rządowi Republiki Litewskiej propozycje dotyczące zmiany uznania za nieważne aktów normatywnych w związku z niniejszą uchwałą.

11. Ustalił, że niniejsza uchwała jest ważna do 31 grudnia 1992 r.

Premier Republiki Litewskiej
G. WAGNORIS

Propozycja powzięcia ustawy

Rząd Republiki Litewskiej zaproponował Radzie Najwyższej powzięcie projektu ustawy o prawie pierwszeństwa pracowników do nabycia akcji prywatyzowanych przedsiębiorstw.

Zasadnicze założenia postulowanego przez rząd projektu ustawy:

1. W programach prywatyzacji państwowych oraz państwowych akcyjnych przedsiębiorstwach (z wyjątkiem przedsiębiorstw handlowych), które zgodnie z ustawą o wspólnej prywatyzacji są prywatyzowane poprzez subskrypcję akcji, na być przewidziany pakiet akcji, który na prawach pierwszeństwa mogą nabyć pracownicy prywatyzowanych przedsiębiorstw lub osoby, które z tych przedsię-

biorstw przeszły na emeryturę.

2. Pakiet akcji, który na prawach pierwszeństwa mogą nabyć osoby wskazane w pkt 1. ustala się w ten sposób, aby łączna wartość nominalna sprzedawanych akcji wraz ze zgromadzonym wcześniej kapitałem stanowiła 30 proc. wielkości kapitału założycielskiego przedsiębiorstwa.

3. Zgodnie z tą ustawą cena sprzedawanych akcji jest równa ich wartości nominalnej.

4. Pakiet akcji, który na prawach pierwszeństwa mogą nabyć pracownicy prywatyzowane przedsiębiorstwa oraz osoby, które przeszły na emeryturę z tego przedsiębiorstwa, wyprzedza się w trybie ustalonym przez rząd Republiki Litewskiej. Uzupełnienie ogólnego mechanizmu prywatyzacji wspólnej ustaleniemi projektu tej ustawy zakłada zwiększenie zaintereso-

wania zespołów przedsiębiorstw wynikami pracy zarobkowej przed prywatyzacją przedsiębiorstwa, jak i po niej, zwłaszcza w okresie przejściowym. Ma sprzycać nieuczestniczeniu w redukcji miejsc pracy. Przy nabyciu do 30 proc. akcji na prawach pierwszeństwa nie powinny być też niewyżony ogólny mechanizm prywatyzacji.

Biuro Informacji
rządu — EIT

MEDYCINA

Czuwac czy spac

Czy można leczyć bezsenność? Podejmując się już takie próby i w przypadku depresji endogennej. Ta jedna z najczęstszych chorób psychicznych powoduje, że chory ogarnięty najczarniejszą rozpacz nie jest w stanie podjąć żadnej decyzji. W nocy nie widzi sensu i marzy o samounicestwieniu. Co gorsza nie znajduje on ukojenia nawet w śnie. Ma bowiem kłopoty z zaśnięciem, jego sen jest przerywany oraz płytki i urywa się wcześniej rano.

Znaleziono jednak na to pewne antydotum w postaci wymuszonej bezsenności. Nad grupą takich pacjentów przez całą noc czuwają pielęgniarki z kliniki psychiatrycznej, nie pozwalając im zmrużyć oka. Chory aż do świtu spędzają czas na rozmowach i spacerach. Mogą też czytać książki czy grać na jakichś instrumentach. Jak się okazuje, nad ranem depresja ustępuje. Pacjenci stają się ożywieni i rozmowni, poprawia się ich nastrój. Stan ten utrzymuje się do końca dnia. Następnie przespana noc — a przed jej późnie pacjent musi zasnąć — spowodowała jednak nawrót depresji. Stawia to przydatność tej metody pod znakiem zapytania. Obecnie więc w licznych ośrodkach naukowych trwają badania nad przedłużeniem czasu poprawy nastroju w chorego.

Kilka lat temu odkryto także, że bezsennością można leczyć kłopoty z zasypianiem. Pewien młody Amerykanin nigdy nie był na przykład w stanie zasnąć wcześniej niż o drugiej nad ranem. Ponieważ zaś musiał iść do pracy na zszóstą, dostawnie padł z niewyspania. Żadne farmakologiczne środki nie skutkowały, więc lekarze zdecydowali się na pewien eksperyment. Nie pozwolili oni zasnąć młodzieńcowi o jego zwykłej porze, lecz dopiero w trzy godziny później. Każdego dnia czas zasypiania przesuwno o kolejne trzy godziny. Po tygodniu pacjent zasnął więc o 23.00 i na tym zakończono eksperyment. Jego skutki okazały się trwałe.

Oczywiście powstrzymanie się od spania (nawet w celach leczniczych) nigdy nie może trwać długo. Każdy bowiem człowiek, chory czy zdrowy, po kilku dniach czuwania zupełnie wytraca życiową energię. Robi się drażliwy, oziębia, a także wpada w rozmaite psychozy. Zdarza się na przykład, że po czterech dniach czuwania ktoś normalnie zupełnie zdrowy na umyśle zaczyna oskarżać swoje otoczenie o próby otrucia. Wszystkie te psychiczne objawy ustępują na szczęście po pierwszej przespianej nocy.

Jak długo człowiek jest w stanie powstrzymać się od zaśnięcia? W tej dziedzinie rekord świata należy do pewnego kalifornijskiego studenta, który mając 17 lat czuwał nieprzerwanie przez 11 dni, po czym zapadł w sen, który całkowicie przywrócił mu siły, a trwał tylko około 10 godzin.

Marzeana KOCHANSKA (PAI)

Telewizja

WTOREK, 25 LUTEGO LTV-1

7.45 — Na dzień dobry. 8.10 — 01...02...03. 8.40 — Telepięta. 8.50 — Nasz język. 9.30 — Uczymy się litewskiego. 9.45 — Stop AIDS! 9.55 — Studio sportowe. 17.50 — Nowości. 18.00 — Studio polskie. 18.10 — Wiadomości. 18.20 — Program muzyczny. 18.45 — Ekokurier. 19.00 — Reforma w rolnictwie. 19.30 — Koncert. 19.50 — Słowo chrześcijańskie. 20.00 — Dozbrodca. 20.25 — Reklama. 20.30 — Panorama. 21.00 — Aktualia prywatyzacyjne. 21.15 — Premiera TV filmu „Monopol”. Odc. 16. 22.05 — Program ekonomiczny. 23.00 — Fakt. 23.15 — Wiadomości wieczorne.

LTV-2

5.00 — 18.00 — Moskwa I. 18.00 — Lekcja angielskiego. 18.15 — Przegląd regionalny. 18.50 — Koncert. 19.35 — Wiadomości. 19.45 — Lekcja angielskiego. 20.00 — 0.50 — Moskwa I.

Warszawa

11.00 — „Jak cudne są wspomnienia” (5) — serial prod. polskiej. 12.50 — Wiadomości. 13.00 — 17.00 — Telewizja edukacyjna. 17.00 — Studio 7 proponuje. 17.15 — Dla dzieci. „Tik-Tak”. 18.05 — Język angielski dla dzieci. 18.15 — Telexpress. 18.35 — „Narodzin firmy”. 19.00 — „Family album”. 19.20 — W sejmie i senacie. 19.35 — „Król Bugs przedstawia” — serial prod. USA. 20.00 — Wywiad tygodnia. 20.15 — Dobranoc. 20.30 — Wiadomości. 21.05 — Film fab. 22.00 — Studio „Temat”. 22.30 — Inne kino. 23.40 — Wiadomości wieczorne. 24.00 — „Michael” — film dok. o księdzu Bronisławie Markiewicz. 0.55 — Głędka pracy — głędka szans. 1.20 — Poezja na dobranoc. 1.25 — Serwis RBC.

Moskwa I

5.00 — 8.20 — Koncert. 8.20 — O miesięcach targiennych Rosji. 9.25 — Premiera TV filmu fab. „Czas młodości”. Odc. 2. 10.30 — Film dok. 11.00 — Wiadomości. 11.20 — Film dok. 11.50 — Koncert. 12.25 — Gimnastyka rytmiczna. 12.55 — Koncert. 13.25 — Notese. 13.30 — To wam potrzebne! 13.45 — Hale targowe. 14.00 — Wiadomości. 14.20 — Gimnastyka oddechowa. 14.35 — TV

FIRMA POLSKA USŁUGOWO-HANDLOWA
podejmie współpracę w zakresie wymiany towarowej z firmą litewską.
Oferty kierować: Polska 16-100 Sokółka, ul. Lelewa 9, tel. 23-07 lub Wilno tel. 42-56-84.

SRODKI OD OPARZENIA (OGNIEM, GORĄCYM METALEM, PARĄ WODĄ I IN.)
A. Porażoną część ciała należy niezwłocznie zanurzyć w wodzie i obficie posypać sodą oczyszczoną.

APTECZKOWY SKARBIEC
C. W przypadku oparzenia gardła należy popijać substancje oleiste — olej prowanowski lub wodę, zmieszaną z białkiem surowego jaja.

Uwaga. Wiele lat temu w Niemczech niejaki dr G. F. Voters publicznie demonstrował leczenie oparzeń oczyszczoną sodą. Lekarz parzył rękę wrzątkiem, a następnie obficie posypał oparzone miejsce sodą i zakładał opatrunek. Po upływie doby oparzenie całkowicie zniknęło, pozostawiając nieduże zaczerwienienie, które wkrótce również mijalo.
B. Obficie smarowanie oparzonego miejsca topionym tłuszczem wołowym lub baranym, czy też oliwą prowanoską również jest bardzo pomocne.

D. W zamierzonej przeszłości oparzenia leczono następująco: białko wraz z żółtkiem świeżego kurzego jaja szybko ubijano i smarowano tym oparzone miejsce.

Nasz adres: 2019, Wilno, al. Laiswes 60. Indeks 67218. Cena 70 kop. (9 kop. akcya). W Polsce — 800 zł. Zam. 669. Nr rejestracji — 322. Drukarnia przedsiębiorstwa „Spauda”.

TELEFONY: Redaktor — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-48, sekretarz odpowiedzialny — 42-79-49. Działy: państwa i samorządu terenowego — 42-78-63, ekonomiczny — 42-78-54, etyki, rodziny i prawa — 42-79-64, szkolnictwa i młodzieży — 42-79-73, 42-69-86, życia politycznego — 42-79-66, życia wsi — 42-79-68, 42-78-90, stołeczny oraz aktualności — 42-79-77, handlu, usług i komunikacji — 42-79-56, literatury i sztuki — 42-79-88, feteletonów i sportu — 42-90-63, listów — 42-69-65, komercyjny oraz organizacyjny — 42-72-70, fotokorespondencji — 42-90-81, tłumacze — 42-90-60, 42-72-71.

Warszawa
11.00 — „Dynastia” — serial prod. USA. 12.50 — Wiadomości. 17.00 — Studio 7 proponuje. 17.15 — „Wychowawca” — serial prod. USA. 17.40 — Dla młodych widzów: „Trzy, cztery, start”. 18.15 — Telexpress. 18.35 — „Kinomania”. 18.55 — Klinika zdrowego człowieka. 19.15 — „Test” — magazyn konkurenta. 19.30 — Encyklopedia II wojny światowej. 19.55 — „Zielona linia” — program redakcji rolnej. 20.15 — Dobranoc. 20.30 — „Dynastia” — serial prod. USA. 22.05 — Nagrody Grammy. 22.45 — Wiadomości wieczorne. 23.05 — Nagrody Grammy. 92. 1.25 — Poezja na dobranoc.

Moskwa I

5.00 — Poranek. 7.30 — Dziecięcy klub muzyczny. 8.10 — Razem z mistrzami. 8.25 — Premiera TV filmu fab. „Czas młodości”. Odc. 3. 9.45 — Panorama filmowa. 11.00 — Wiadomości. 11.20 — TV film dok. 12.05 — Nowe imiona. 12.55 — Jak osiągnąć sukces. 13.10 — Notese. 13.15 — Telexit. 14.00 — Wiadomości. 14.20 — Dziś i wtedy. 14.50 — TV film fab. „Człowiek, który się śmieje”. Odc. 2. 16.00 — Talenty i wielbiciele. 16.50 — Międzynarodowy telemaraton „Zołnierze XX wieku przeciwko wojnie”. 17.00 — Wiadomości. 17.20 — Kto ma rację, jeżeli ma rację po równo. 20.00 — Dziennik. 20.35 — Film kronikarno-dokumentalny. 21.30 — TV „Zgaduj-zgadula”. 22.25 — Plastikarka T. Mawrina. 23.00 — Wiadomości. 23.20 — Program rozrywkowy. 0.40 — Puchar Rosji w tenisie.

LTV-1

7.45 — Na dzień dobry. 8.10 — Nasz elementarz. 8.15 — Ojciec. 9.10 — Zdrowie rodziny. 9.40 — TV film fab. „Monopol”. Odc. 16. 17.50 — Nowości. 18.00 — Studio polskie. 18.10 — Wiadomości. 18.20 — Bumerang. 18.50 — Film muzyczny. 19.10 — Fała odrodzenia. 19.55 — Nasz elementarz. 20.00 — Dobranoc. 20.25 — Reklama. 20.30 — Panorama. 21.00 — Studio państwowe. 22.00 — Opera Ryska w Wilnie. 22.45 — Pół godziny u Weroniki. 23.15 — Wiadomości wieczorne. 23.30 — Program sportowy.

LTV-2

5.00 — 17.50 — Moskwa I. 17.50 — Koncert. 18.00 — Lekcja angielskiego. 18.15 — Przegląd regionalny. 19.00 — Rozmowa. 19.15 — Film animowany. 19.30 — Wiadomości. 19.45 — Lekcja angielskiego. 20.00 — 1.40 — Moskwa I.

TV Rosji
7.00 — Więści. 7.20 — Język niemiecki. 7.50 — W wolnym czasie. 8.05 — Język niemiecki. 8.35 — Kto kosi w nocy? 9.05 — Złota ostroga. 10.05 — Film dok. 10.45 — Na 120 rocznicę urodzin A. Skriabina. 11.15 — Program art.-publ. „Pięte koło”. 13.00 — Więści. 15.00 — Godzina dla dzieci z lekcją angielskiego. 16.00 — Szkoła menedżerów. 16.30 — Za tych, którzy nie znaleźli spokoju. 16.45 — TINKO. 17.00 — TV przegląd „Daleki Wschód”. 17.45 — Ekonomia. 18.00 — „Biznesmen rosyjski-91”. Final konkursu. 18.55 — Reklama. 19.00 — Więści. 19.20 — Święto o dzień. 19.30 — Prose o głos. 18.45 — Piłka nożna poprzedz. 20.30 — Na sesji RN Federacji Rosyjskiej. 20.55 — „Biznesmen rosyjski-91”

Ekran

HELIOS — I sala — (USA, dla dorosłych) 15, 17, 19, 21, 11 sala — żywego lub martwego (USA) 12, 14, 16, 18, 20. PERGALE — „Zwierze” (Rosja) o 12, 14, 16, 18, 20. WILNIUS — „Emig” (Włochy, komedia) o 11, 13, 15, 17, 19, 21. LAZDYNĄI — (Francja) o 13.45, 16, 18, 20. PLANETA — I sala — spuduj! „Asunt” (USA, komedia) 12, 13.50, 15.40, 17.40, 19.40. „Pies polujący” (USA, komedia) o 12.10, 14.10, 16.10, 18.10. DRAUGUYSI — „Szanse” (USA, komedia) o 12.30, 14.30, 16.30, 18.30. AIDAS — „Wyśoki błękitny czarnym bukiem” (Francja, film) (USA) o 17.30, 21. AUZTRA — „Fotografia w wesełnym albumie” (Indja) o 10.30, 13.10, 15.10, 18.30, 21. TEWYNE — „Cuda” o 12. „Nowy Jork” o 14. „Terminator-2” o 15. „Białą palac” o 20.30.

HOROSKOP
KTO URODZIŁ SIĘ 25 LUTEGO
Ambitni, świadome dążą do celu. Mają liczne zainteresowania naukowe. Wytrwają w swoim zmysł praktycznym. Działania ich charakteryzują sprawność i opowiadanie, nawet popadają w przesadę. Bardzo dbają o swoje wygląd i o czułość na opinie innych o sobie. W kontaktach z ludźmi dychają się sztywni, a w wypowiedziach zbyt oszczędni.

(cd.) 21.55 — Reklama. 22.00 — Więści. Prognoza astrologów na na jutro. 22.25 — Bez reżysu. 23.25 — Program muzyczny „Egzotyka”.

Wyrazy głębokiego współczucia Krystynie DZIERŻYŃSKIEJ z powodu zgony Matki
składa Polska Macierz Siatkarska

Kalendarium

* Wtorek (25.II) jest 56 dniem 1992 r. Do końca roku — 310 dni.
* Znak Zodiaku — Ryby.
* Imieniny: Cezarego, Donata, Wiktora.
* Wschód Słońca — 7.22, zachód — 17.43. Długość dnia — 10 godz. 21 min.

Pogoda

Litewska Służba Hydrometeorologiczna przewiduje na 25 lutego zachmurzenie z przejaśnieniami, nieznaczne opady. Wiatry zachodni, południowo-zachodni umiarkowany. Temperatura 2-4 stopnie ciepla.

FIRMA INFO-BITAS
zatrudni: sekretarkę dobrze władającą językiem polskim, rosyjskim i litewskim; inżynierów budowlanych, mechaników i elektroników; managerów do pracy na giełdach, w agendach brokerowych, handlu i handlu międzynarodowym; pracowników redakcji.
Informacja: Wilno, tel. 77-94-92.

KURIER Wileński
Dziennik społeczno-polityczny Rady Najwyższej i Rządu Republiki Litewskiej. Ukazuje się od 1 lipca 1953 r.

Redaktor Zbigniew BALCEWICZ
Usługi XERO oraz biuro ogłoszeń i reklamy — ul. Subocz 1 (od podziemia) czynne od 9.00 do 17.00 w dniach pracy. Tel.: 62-66-04.
PILNE ogłoszenia są przyjmowane w redakcji, al. Laiswes 60, 12 piętro, pokój nr 1212, tel. 42-69-63.

Redaktor Zbigniew BALCEWICZ
Usługi XERO oraz biuro ogłoszeń i reklamy — ul. Subocz 1 (od podziemia) czynne od 9.00 do 17.00 w dniach pracy. Tel.: 62-66-04.
PILNE ogłoszenia są przyjmowane w redakcji, al. Laiswes 60, 12 piętro, pokój nr 1212, tel. 42-69-63.